

Nederlands

Huiswerk begeleiden

Als ouder kan jij je kind helpen bij huiswerk. Samen plannen, je kind aanmoedigen en nagaan of het huiswerk goed verliep helpen je kind vooruit. Inhoudelijke hulp van jou is niet nodig.

STAP 1: Begin met goede afspraken

Kies samen een plaats waar je kind huiswerk kan maken zonder afleiding.

Maak de boekentas leeg. Kijk samen in de schoolagenda. Vraag je kind hoe het op school was en welk huiswerk het moet maken. Praten over huiswerk mag in de moedertaal.

Zoek uit wanneer huiswerk het best lukt. Vooraf even ontspannen is belangrijk, tussendoor pauzeren ook.

STAP 2: Moedig je kind positief aan

Laat je kind zelfstandig werken aan het huiswerk. Blijf wel in de buurt. Moedig je kind aan met een complimentje: 'wat ben jij goed bezig!'

Lukt iets niet? Met vragen als 'wat moet je doen?' en 'hoe heb je dat in de klas gedaan?' help jij je kind denken aan de uitleg van de leraar. De oplossing geven en fouten verbeteren is niet nodig.

Maakt huiswerk je kind verdrietig of bang? Blijf zelf rustig. Wil je kind even pauzeren? Is het te moeilijk? Of te veel? Als het echt niet lukt, is stoppen soms het beste idee.

STAP 3: Check samen het resultaat

Stimuleer je kind om zijn huiswerk na te kijken en te controleren of het volledig af is.

Verloopt huiswerk moeilijk? Laat het weten aan de leraar: op het huiswerk zelf, in de schoolagenda of spreek de leraar, zorgcoördinator of brugfiguur aan.

Klaar? Laat je kind zijn boekentas in orde brengen voor de volgende dag. Nu is het tijd om (samen) even te ontspannen!

KLASSE

Nederlands leren? Zoek waar jij terecht kan op www.huizenvanhetnederlands.be. Of vraag het op de school van je kind.

English

Helping with homework

As a parent, you can help your child with homework. Planning together, encouraging your child and checking that the homework went well helps your child to progress. You do not need to provide substantive help.

STEP 1: Start by making good agreements

Choose a place together where your child can do homework without any distractions.

Empty the school bag. Look at the school diary together. Ask your child how his or her school day went and what homework he or she must do. You can talk about homework in your mother tongue.

Find out when it is best to do homework. It is important for your child to relax a little first, and to take intermittent breaks.

STEP 2: Give your child positive encouragement

Let your child do homework independently, but don't stray too far. Encourage your child with little compliments: "You're doing a great job!"

Is your child having trouble? With questions like "what is the assignment?" and "how did you do it in the classroom?" you can help your child to think about the teacher's explanation. Giving the solution and correcting errors is not necessary.

Does homework make your child sad or afraid? Make sure to stay calm yourself. Would your child like to take a little break? Is it too difficult? Or too much? If it really isn't going well, stopping is sometimes the best idea.

STEP 3: Check the results together

Encourage your child to review his or her homework and check that it is complete.

Is homework difficult for your child? Let the teacher know: write on the homework itself, in the school diary or speak to the teacher, care coordinator or counsellor.

All finished? Have your child prepare his or her school bag for the next day. Now it's time (for you both) to relax for a moment!

KLASSE

Would you like to learn Dutch? Find a place to do so in your neighbourhood at www.huizenvanhetnederlands.be or ask at your child's school.